

操作手册

SAP-系列

STURDY INDUSTRIAL CO., LTD.

ISO 13485 CERTIFICATED FIRM

操作手册

SAP-系列

自動滅菌鍋

內容

在使用本機器之前,請詳細閱讀本說明書,本說明書所提供的內容會有幫助您使用本機器,可以免去不必要的麻煩,且可以延長使用機器的壽命。

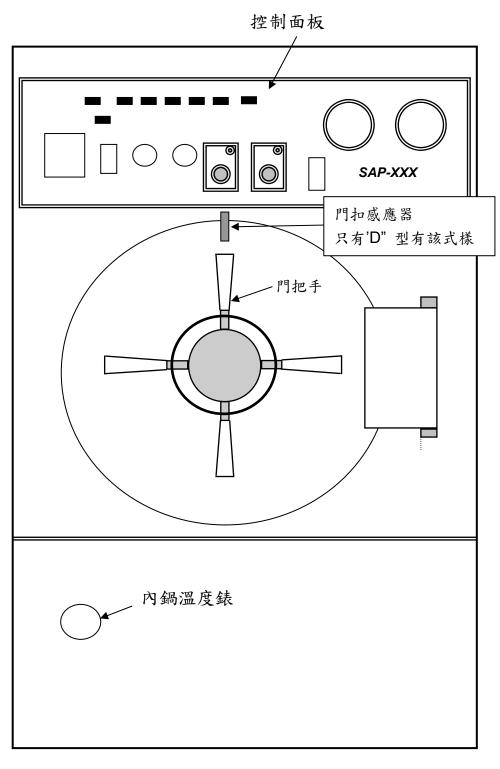
第一章	控制器的位置	1
第二章	規格	5
第三章	預備及安裝	9
	滅菌物之放置	
	操作及滅菌步驟	
第五之-	-章 滅菌步驟	19
第五之二	_章 操作	21
第六章	警告	27
第七章	附註	29
第八章	故障排除	30
	機器保養	

STURDY INDUSTRIAL CO., LTD.

ISO 13485 Certificated Firm

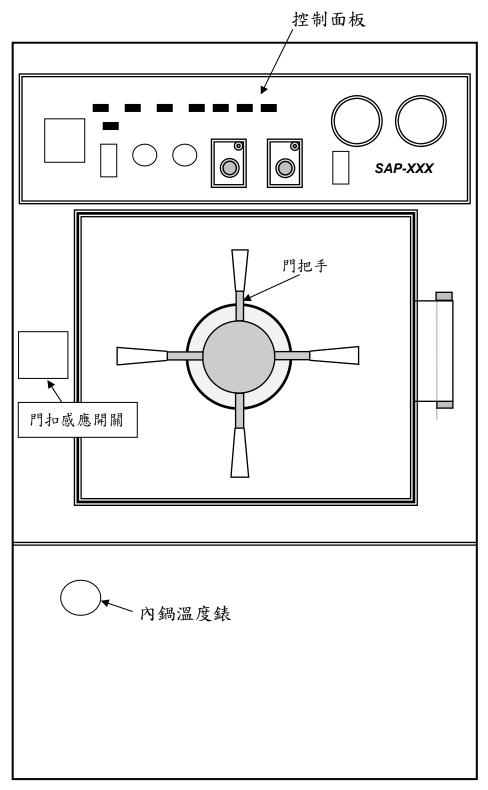
第一章 控制器的位置

SAP-系列 (標準圓鍋):



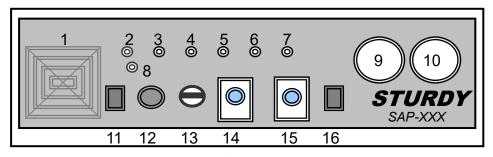
前面

SAP-系列 (方形鍋):



前面

控制面板 :



標準品控制面板

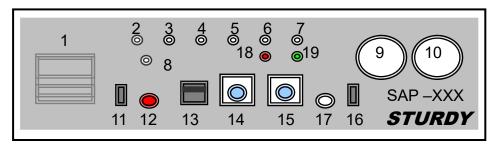
- 1. 單點式或六點式溫度計錄器 (選購品)
- 2. 電源指示燈
- 3. 加水指示燈
- 4. 加熱指示燈
- 5. 滅菌指示燈
- 6. 乾燥指示燈
- 7. 完成指示燈
- 8. 超溫指示燈
- 9. 內鍋壓力錶
- 10. 外鍋壓力錶
- 11. 開始鍵(加熱啟動開關)
- 12. 緊急洩壓閥
- 13. 壓力控制開關(滅菌壓力調整: 0.9 kgf/ cm² ~ 2.1 kgf/ cm²)
- 14. 滅菌時間設定(電子式 60 分鐘):指示燈閃爍時表示在工作中,指示燈恆亮時表示工作完成。
- 15. 乾燥時間設定(電子式 60 分鐘):指示燈閃爍時表示在工作中,指示燈恆亮時表示工作完成。
- 16. 液體滅菌開關
- 17. 温度錶(前方面板,下方)

註:選購功能如下

- 1. 雙門(D)
- 2. 自動鎖(K)
- 3. 温度控制(T)
- 4. 抽真空功能(V)
- 5. 加水幫浦(W)
- 6. 單點式溫度紀錄器(X)
- 7. 六點式溫度紀錄器(Y)

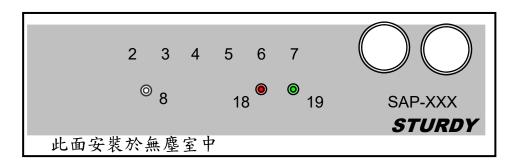
選購功能控制面板:

(選購功能 "D" "K" "T" "V" "W" "X" "Y" 等型號.)



選購品控制面板

- 1. 單點式或六點式溫度計錄器 (選購品"X"或"Y"型)
- 2. 電源指示燈
- 3. 加水指示燈
- 4. 加熱指示燈
- 5. 滅菌指示燈
- 6. 乾燥指示燈
- 7. 完成指示燈
- 8. 超温指示燈
- 9. 內鍋壓力錶
- 10. 外鍋壓力錶
- 11. 開始鍵 (加熱啟動開關)
- 12. 緊急洩壓閥
- 13. 滅菌溫度設定及溫度顯示 (選購"T"型號)
- 14. 滅菌時間設定(電子式 60M): 指示燈閃爍時表示在工作, 指示燈恆亮時表示工作完成
- 15. 乾燥時間設定(電子式 60M): 指示燈閃爍時表示在工作中, 指示燈恆亮時表示完成
- 16. 液體滅菌開關
- 17. 破真空開關 (選購 "V" 型號)
- 18. 紅燈亮表示另一邊內鍋門打開
- 19. 綠燈亮表示內鍋門可以打開 (第 18,19 選購 "D" 型號)



雙門控制面板的另一面

第二章 規格

SAP 系列

■內鍋尺寸

機型	內鍋尺寸	容量
SAP-400	400mm(DIA) x 800mm(D)	100 L
SAP-450	450mm(DIA) x 900mm(D)	143 L
SAP-500	500mm(DIA) x 1000mm(D)	196 L
SAP-600	610mm(DIA) x 1200mm(D)	350 L

備註:內鍋容量偏差±5%以內

■ 外觀

機型	外觀尺寸
SAP-400	830mm(W) x 1800mm(H) x 1150mm(D)
SAP-450	850mm(W) x 1800mm(H) x 1300mm(D)
SAP-500	850mm(W) x 1800mm(H) x 1400mm(D)
SAP-600	930mm(W) x 1900mm(H) x 1680mm(D)

■消耗功率

220V ~ 240V or 380V as order's request

機型	功率	無熔絲開關
SAP-400/ SAP-450	7.0 KW / 50/60HZ	50A
SAP-500	9.0 KW / 50/60HZ	50A
SAP-600	12.0 KW / 50/60HZ	60A

■鍋身及其他金屬材料

使用不銹鋼料號 #304

■設計溫度

140°C

■使用溫度

由 0.9 kgf/cm² (117°C)到 2.1 kgf/cm² (134°C)可微調.

■加水功能

自動加水

■乾燥功能

自動乾燥

■程式執行完成指示

有,完成指示燈

■鍋內溫度平衡

溜水器

■安全閥

安全閥調整在 2.55 ~ 2.6 kgf/cm². (SIZE: ؽ")

■安全裝置

①壓力安全閥

②壓力控制開關

③溫度保護開關

④低水位指示

⑤使用 ASME 標準設計

■使用年限

7年

■標準配件

鏨板 - 1 pc. (不銹鋼料號 #304)

■選購品 滅菌籃及台車 (不銹鋼料號 #304)

■抽真空(選購品)

選購真空幫浦

第二章 規格

型號	SAP 系列			
控制系統	電子式自動控制和壓力控制			
結構	鍋體及其他金屬使用不銹鋼 #304			
設計溫度(壓力)	140°C 3 kgf/ cm ²			
鍋體設計	ASME 標準			
鍋體材質不銹鋼 #304	標準			
鍋體材質不銹鋼 #316	選購			
自動加水功能	有			
工作溫度(壓力)	0.9 ~ 2.1 kgf/cm² 可調整 (118°C ~ 134°C)≒246°F ~ 273°F			
乾燥功能	有			
使用電壓	230V 單相或 3 相, 380V 或 415V 或 440V 3			
	相			
<u></u> 附件	鏨板 × 1			
壓力控制開關	有			
水位控制開關	有			
	壓力控制開關			
安全裝置	水位控制開闢			
	低水位警告/指示/及自動切斷/安全閥			
温度控制	能選購			
預抽真空功能	能選購			
乾燥時抽真空功能	能選購			
全程溫度記錄器(單點)	能選購			
6點溫度記錄器	能選購			
雙門	能選購			
壓力式自動安全門鎖	能選購			
拉門式結構	無			
選購品	不銹鋼籃架和台車			
使用期間	7 年			

SAP 系列 (方形鍋):

型號	SAP-S0110	SAP-S0260	SAP-S0454
內鍋尺寸	410mmX410mmX660mm(D)	510mmX510mmX1000mm(D)	610mmX610mmX1220mm(D)
外觀尺寸	850(W)X1750(H)X1350(D)mm	980(W)X1850(H)X1600(D)mm	1160(W)X1900(H)X1830(D)mm
內鍋容量	110 LITER	260 LITER	454 LITER
電熱管	9.0KW 50/60Hz	12.0KW 50/60Hz	15.0KW*2 50/60Hz
標準附件	ST.ST.#304 TRAY X 2PC./RAIL 水位指示管 X 2PC	ST.ST.#304 TRAY X 2PC./RAIL 水位指示管 X 2PC	ST.ST.#304 TRAY X 2PC./RAIL 水位指示管 X 2PC

第二章 規格

	◎ 選購功能 △ 標準功能												
OAD WW	Α	В	D		F	K	L	Т	V		W	Х	Υ
SAP-XXX	\triangle	Δ				©	\triangle	©	0		0		
	A .: 全自動技	空制重加水到乾							B .: Automation	add water f	unction		
	D .: 雙門				F.:	方型鍋和拉門			k	K.: 壓力式門	鎖裝置		
1.41	L.: 自動水位偵測				T .: 溫度控制			V	V .: 乾燥抽真空功能				
功能碼	R .: 保留				W.	: 增加加水幫浦	Ā						
	X .: 單點溫原	度紀錄器					Y .: 六	Y .: 六點溫度紀錄器					
附件代碼	大型滅菌鍋(內鍋大於 80 升) 附件代碼 0 = 標準型 1 = 滅菌盤 × 2 + 盤架 × 1 (內鍋直徑 ∮ 400~700 mm) 7 = 內鍋軌道 + 滅菌籃 × 2 (內鍋直徑 Ø 400~500 mm) 4 = 內鍋軌道 + 滅菌籃 × 3 (內鍋直徑 Ø 600~700 mm) 2 = 內鍋軌道 + 台車 + 滅菌籃 × 2 (內鍋直徑 Ø 400~500 mm) 3 = 內鍋軌道 + 台車 + 滅菌籃 × 3 (內鍋直徑 Ø 600~700 mm)												
	6 = 內鍋軌道+ 台車												
電海水 堆	單相(1Ø)	A=AC-	100V	B=A	AC-110V	C=AC	-120V	D=AC-	200V F	=AC-220~24	V0V		
電源代碼	三相(3Ø)	H=AC-	H=AC-220~240V			J=AC-380V		K=AC-	415V L	5V L=AC-440V			
		PS:	三相電才能	選擇 功	ı能 V								

第三章 預備及安裝

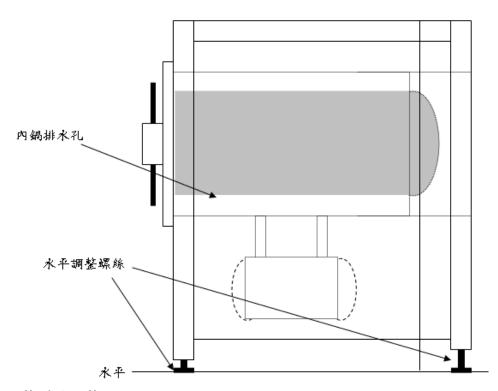
開箱檢查:

如何開箱

- 1. 拆開木箱上蓋的木箱板。
- 2. 拆開四邊的木箱板。
- 3. 打開機箱維修門,拆下4支機體固定在木箱底座的螺絲。
- 4. 機箱上面有 4 個吊環,把機器吊高,移開木箱底座板放下機器即可。

安裝-1:

◎把機器安裝好並調水平,最少離四周牆壁 60cm 以方便維修。 請檢查機器安裝水平(水平若未調整好影響乾燥效能)



◎水平調整螺絲調整方法如下:

請調整機器後面兩腳比前面兩腳高 1~2 度或是調整前腳比後腳低 1~2 度。

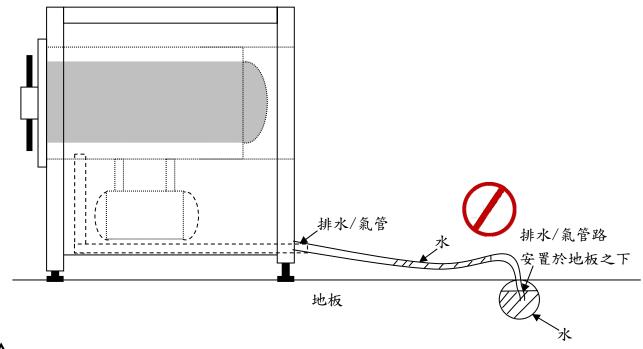
注意:配線請依當地法規規定配置。

警告:滅菌鍋務必使用專屬的用獨立電源與無熔絲開關,供應給滅菌鍋使用,並確定該無熔絲開關提供足夠的電壓與電流值。

整告:滅菌鍋之電源安裝,須確實連接地線。

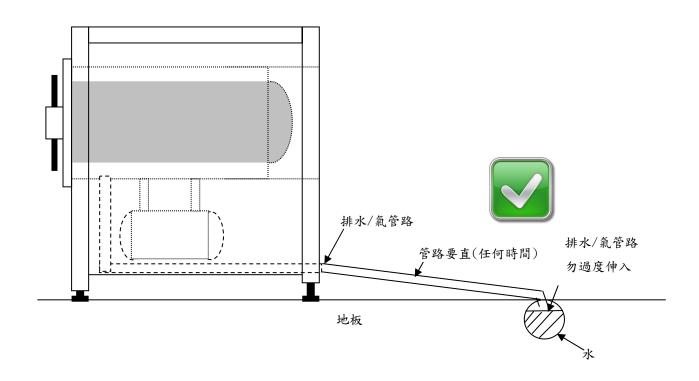
安裝-2:

◎排氣管安置注意事項:

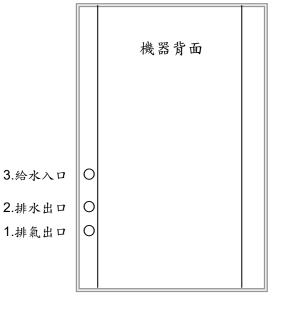


⚠注意:

勿將排水/氣管路過度伸入於地板下之排水槽中或使排水/氣管路彎曲(如上圖所示),這將會使得去 除真空機能尚失,造成滅菌艙門無法開啟之現象產生。正確安裝方式如下圖所示。



- 1. 固定內外鍋排氣水管
- 2. 固定蒸氣產生器排水水管
- 3. 固定加水水管



注意: 首先, 先檢查附件.

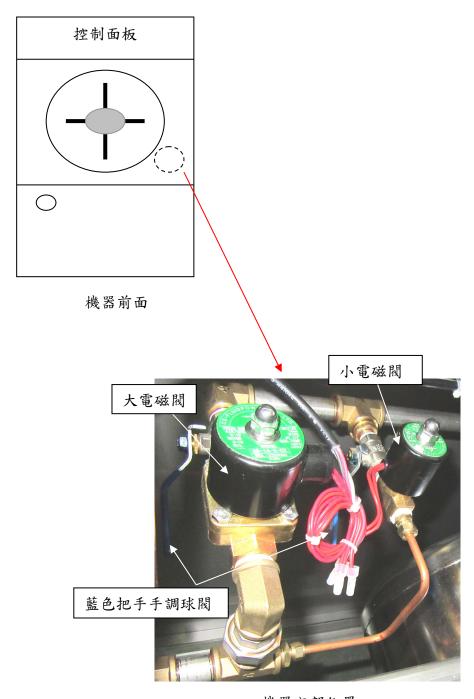
- 4. 檢查所需的電源接到無熔絲開關。
- 5. 把蒸溜水或軟水水管接到機器給水入口連接,並把排氣管、排水管接至外管 滅菌鍋能自動加水,當水位到達 "FULL"標記,機器會自動停止加水。

註: 在滅菌時,在內鍋的水蒸氣壓力會自動由溜水氣排出

6. 現在你可以把電源線接到無熔絲開關,打開無熔絲開關電就經由 50A 無熔絲開關到 SAP-400,450,500 機器內或經由 60A 無熔絲開關到 SAP-600 機器內。

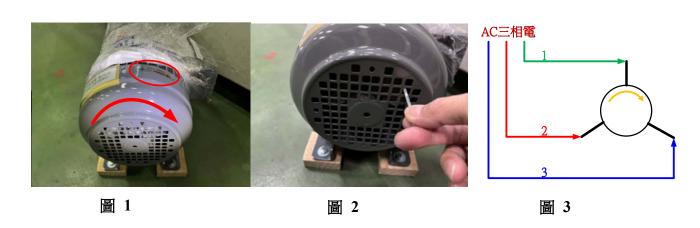
注意:在接電前,請把電源開關,關起來

- 7. 請檢查電源燈泡,假如燈亮就代表機器已經準備好,可以使用。
- 8. 液體滅菌排氣閥調整(出廠已調整好,但若覺得排氣過大或過小可依下列步驟調整)
 - 8-1. 設定液體滅菌程式資料如下:
 - 8-1-1. 設定滅菌壓力 1.2 kgf/cm²。
 - 8-1-2. 設定滅菌時間 40 分鐘。
 - 8-1-3. 設定乾燥時間 15 分鐘。
 - 8-2. 按下液體滅菌開關。
 - 8-3. 按啟動開關啟動程式。
 - 8-4. 當程式步驟在乾燥時就可以調整排氣閥(位置在電磁閥前)。
 - 8-5. 排氣閥位置是在面向機器右下方如圖。
 - 8-6. 大電磁閥是給一般程式用,小電磁閥給液體滅菌用。



機器內部位置

- 9. 若有增購三相真空幫浦或三相加水馬達,確認馬達轉動方向和標示方向要一致,檢查步驟如下:
 - 9-1 確認三相馬達轉動方向與標示一致()。
 - 9-2 使用束線帶一端插入測試方向是否正確()
 - 9-3 感覺束線帶順時針方向彎曲(同圖一標示),表示三相電源連接正確。
 - 9-4 感覺束線帶逆針方向彎曲(不同圖一標示),表示三相電源連接不正確。請調換其中1 號與2號電線()再試一次。
 - 9-5 若結果如 9-3 就是正確。若結果如 9-4 表示三相電源連接不正確,請調換 2 號與 3 號電線(圖三)或是調換 1 號與 3 號電線(圖三),再試一次直至轉向正確。



第四章 滅菌物之放置

注意:請適當的擺置滅菌物,以得到最佳之滅菌效果。

⚠警告:如果已經運行了一個滅菌週期,滅菌鍋和滅菌架可能很燙,取放滅菌物時,請注
意不要被燙傷。

⚠ 注意:如果滅菌物使用滅菌包裝袋進行滅菌,其滅菌物放置於包裝袋內之空間,建議不要超過包裝袋7成空間,以免造成包裝內之滅菌蒸汽無法排出之情形,而產生乾燥效果不佳。

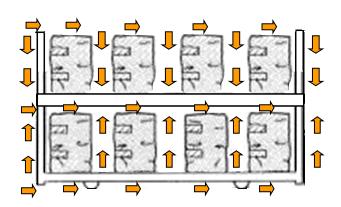
警告:有包裝之滅菌載體,請於包裝中放置滅菌指示劑,以確保滅菌之效果。

♠警告:為有效的讓蒸汽能夠順利滲透至被滅菌物之中,請勿堆疊放置,以免造成滅菌不良與乾燥度不佳之情形。

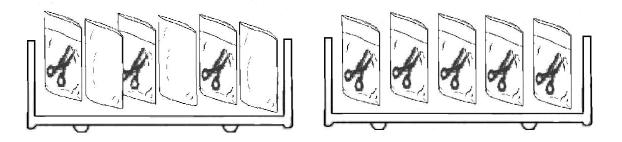


- 1. 待滅菌物於滅菌前必須清潔及保持乾燥,且無任何殘留物如碎片、洗劑物質、血液等,因 為這些物質可能會損壞的滅菌的效果與滅菌鍋本體。
- 滅菌物之包裝,請將滅菌物分別放置於滅菌袋中,切勿堆疊放置於包裝袋中,以免造成滅菌不良與乾燥度不佳之情形。
- 3. 包裝袋中放置有關節之器械,如剪刀、夾具等。務必攤開,以避免關節重疊處發生滅菌不 良之情形。

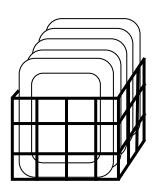
4. 滅菌物放置在滅菌盤架或子母車時,儘可能將滅菌物達到最大的蒸氣流通與最小阻力,一定要有蒸氣可以有流動的空間。



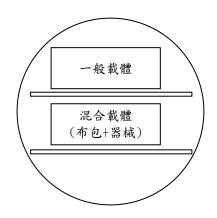
- 5. 單層包裝之滅菌物建議,將其包裝袋之紙面朝上擺置,以達到較佳的乾燥效果。
- 6. 雙層包裝之滅菌物建議,將其包裝袋之紙面朝下擺置,以達到較佳的乾燥效果。雙層包裝 之放置空間以內層包裝袋之尺寸為基準之七成空間為佳。
- 7. 直立放置有包裝之滅菌物時,請以紙對紙或以同方向排列順序方式放置,以達到包裝之滅菌物最大的蒸氣流通率。



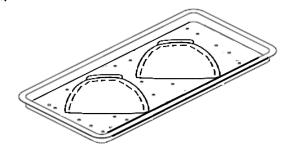
8. 放置治療盤之滅菌物請將其直立放置,如此可以達到較佳的滅菌效果與乾燥度。



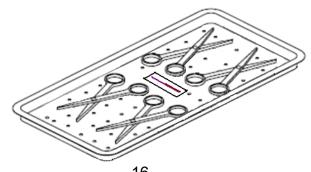
9. 滅菌時如果有混合滅菌物之載體(布包+器械),請將載體放置於低處滅菌架上,以防止混 合載體產生之冷凝水滴落污染其他滅菌物。



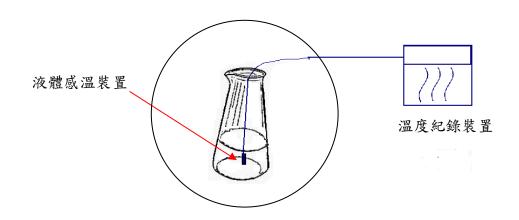
- 10. 請勿超過滅菌鍋設定之負載量,滅菌物與滅菌物之間需保有適當的間隙,最小不可低於 1cm,並且不要放置超出滅菌盤架或子母車之尺寸。
- 11. 滅菌物放置於滅菌盤架或子母車時,請均勻分布於架上,並避免滅菌物碰觸鍋壁。
- 12. 放置有多孔體之滅菌物(例如:試管架)時,請平坦放置。如果滅菌物為包裝方式進行滅菌, 為達到良好的乾燥效果請將包裝袋之紙面朝上放置。
- 13. 能夠承載液體之滅菌物,例如圓鍋、托盤、盆皿等,應該將其開口倒放,使滅菌過程中 產生之冷凝水可以排除。



- 14. 放置罐狀物體或有外蓋之滅菌物,請將其分離,以達到蒸汽有效滲透滅菌與乾燥效果。
- 15. 放置有關節之器械,如剪刀、夾具等。務必攤開,以避免重疊現象發生滅菌不良。



- 16. 放置管狀物時,請先沖洗、瀝乾以及保持乾燥。將管狀物放置於托盤上,保持兩端為開放狀態,並且不要使管狀物有折彎之情形,以免發生滅菌不良之情形。
- 17. 進行液體滅菌時請另外安置溫度比對之溫度記錄裝置,並從其記錄裝置上之訊息進行滅菌評估,以確認液體滅菌之有效性。



18. 當將滅菌物放置妥當後始可關閉滅菌艙門,進行滅菌。

第五章 操作及滅菌步驟

首先請檢查第三章.

- 打開內鍋的門,將滅菌物品放入鍋內,並將鍋門關緊 請不要忘記加放一個滅菌化學試劑和滅菌物品一同放入鍋內
- 2. 設定要滅菌的壓力控制鈕從 0.9 kgf/cm²到 2.1 kgf/cm²
- 3. 設定滅菌時間.

有關於時間設定請參考後面第6章 附件.

4. 設定乾燥時間. 有關於時間設定請參考後面第6章 附件.

- 5. 當內鍋壓力到達設定壓力時, 滅菌計時器上的指示燈 開始閃爍,當滅菌計時器的指示燈亮時,就表示滅菌已 完成,並且啟動乾燥計時器.
- 6. 當乾燥計時器上的指示燈開始閃爍時,就表示目前機器 在乾燥步驟,當乾燥計時器的指示燈亮時,表示乾燥已 完成,並且啟動下一步驟。
- 7. 當你聽到 40 秒蜂鳴器響時,也就是說機器告訴您,已經完成您交待的工作。



注意:請注意在滅菌過程完成後,請不要忘記檢查化學試劑是否改變,**請參照化** 學試劑說明書。

注意: 假如要連續滅菌時,也就是要做第二次滅菌時,請在第一次完成先啟動鍵放 再"OFF" 位置,再把電源開關先關在開,就可再做一次滅菌。

LED 指示燈

第五之一章 滅菌步驟

首先,先參考第四章操作步驟.

把要滅菌的物品放入鍋內,並將鍋門關緊





液體滅菌:

- 1. 設定滅菌壓力 1.2 kgf/cm²
- 2. 設定滅菌時間 40 分鐘
- 3. 設定乾燥時間 15 分鐘 (給內鍋排氣)
- 4. 按下液體滅菌開關

一般滅菌:

- 1. 設定滅菌壓力
- 2. 設定滅菌時間
- 3. 設定乾燥時間



把滅菌鍋門關上



按一下"START"開關



當外鍋壓力到達設定壓力時,內外鍋壓力相通



當內鍋到達設定壓力,滅菌計時開始計時



當滅菌時間完成,內鍋開始緩慢排

當滅菌時間完成,內鍋開始排氣



乾燥計時器開始計時



啟動 40 秒蜂鳴器響, 完成燈亮控制系統自動停止,代表滅菌完成



假如完成燈沒有亮,請再重新執行一次滅菌

注意:蜂鳴器響停後請確認內鍋壓力錶的指針在 " 0 " 位置才可以打開鍋門,如果要使乾燥更好一些,微開鍋門等約 10 分鐘後在拿物品。

注意:滅菌完後請檢查化學試劑有沒有變色,請參考化學試劑說明書。

注意:假如要做連續滅菌時,在滅菌完成後,把電源開關先做關然後再開的動作,就可以再按 START 開關作下一次滅菌。

第五之二章 操作

若選購溫度控制器機型時, CB-100 溫度控制器的設定 ※ 使用 CB-100 溫度控制器位置說明:

PV: 測得內鍋溫度 (綠色)
 SP: 設定滅菌溫度 (橙色)

3. 指示燈說明:

- "AT": 演算用指示燈 (綠色): 燈閃爍表示演算中。

- "OUT1": 控制用指示燈 (綠色): 燈亮表示控制中。

- "OUT2": 控制用指示燈 (綠色): 燈亮表示控制中(備用)。

- "ALM1": 控制用指示燈 (紅色): 燈亮表示感溫棒測得溫度等於設定滅菌

温度。

- "ALM2": 控制用指示燈 (紅色):燈亮表示感溫棒測得溫度等於設定滅菌

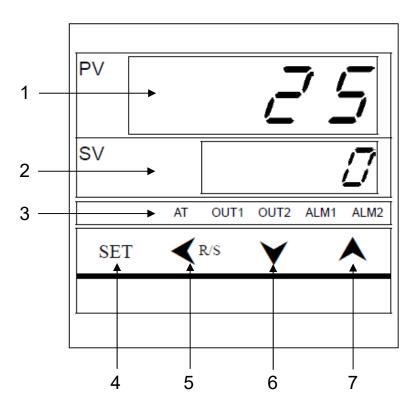
温度 (備用)。

4. SET 鍵: 使用於修改溫度控制器內部資料用。

5. ◀ R/S 鍵: 修改時數字向左位移。(或搭配 SET 鍵,修改溫度控制器內部資料)

6. 女 鍵: 修改時數字減一。

7. 🖊 鍵: 修改時數字加一。



如何操作 CB-100 温控:

打開電源,等待 5 秒鐘後才開始操作機器



※設定滅菌温度

- 1. 按 **SET** 鍵。
- 2. 再按 ▼ or ▲ 鍵來設定滅菌溫度 121 or 135°C。
- 3. 按 SET 完成輸入動作。



PS:下面資料是參考用,請勿自行修改。如果自行修改可能造成機器無法正常操作或損壞機器。不同機器有不同參數值,請勿修改成相同參數值。



1. 按 **SET** 鍵大約 3 秒.然後顯示 PV ... AL1



SP ... 0



2. 按 **SET** 鍵.



顯示 PV ... ATU

SP ... 0



3. 按 **SET** 鍵.

顯示 PV ... STU

SET

SP ... 0



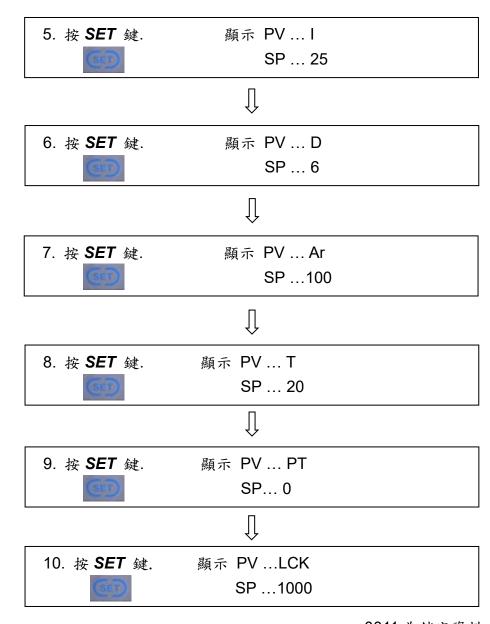
4. 按 **SET** 鍵.

顯示 PV ... P



SP ...1.2



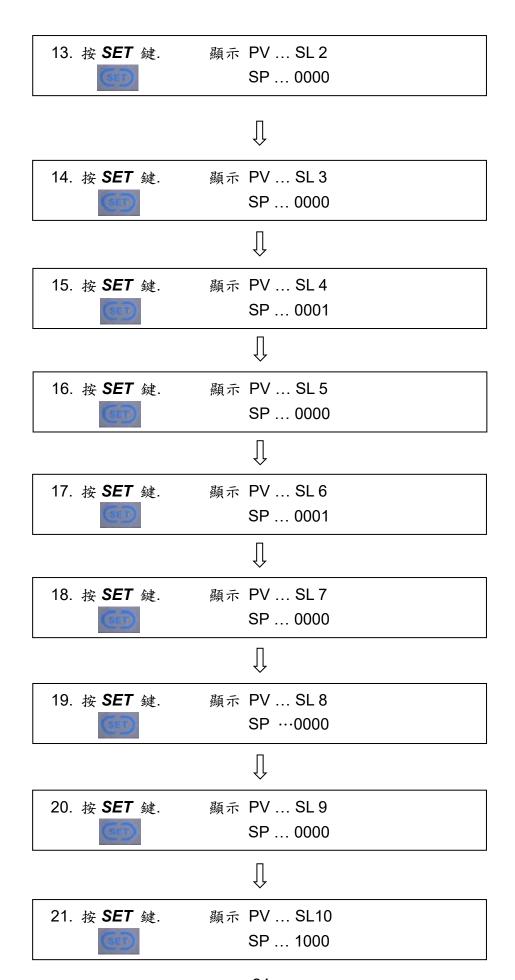


0011 為鎖定資料

按下"SET" 鍵大約3秒回到PV/SP 顯示模式

同時按下"SET" 鍵和"<R/S" 鍵大約3秒,進入第二層







22. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... SL11 SP ... 0000



23. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... Cod SP ... 0001



24. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... SLH SP ... 136



25. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... SLL SP ... 0



26. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... oH SP ... 2.0



27. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... AH1 SP ... 2.0



28. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... dF SP ... 1



29. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... STTn SP ... 100

30. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... STPK SP ... 67

 ${\textstyle \hat{\mathbb{U}}}$

31. 按 **SET** 鍵. 顯示 PV ... STIK

SP ... 16

 \prod

32. 同時按下 **SET** 鍵 和 **<R/S** 鍵大約 3 秒,回到 PV/SP 顯 示模式……完成設定

第六章 警告

- 1. 任何時間請檢查內鍋壓力錶,假如壓力指針不在 "0" 位置. ,請不要打開。
- 2. 請使用蒸餾水或軟水和逆渗透水,假如不是以上所指定的水,我們無法保證 滅菌鍋的品質。
- 3. 請把外接水源開關打開,否則低水位保護會切斷電源。
- 4. .當機器在滅菌過程中,請不要靠近內鍋的門,因內鍋的門溫度很高。
- 5. 當機器在滅菌時,內鍋的門要關好。
- 6. 機器接至電源時一定要安裝無熔絲開關。
- 7. 請單獨拉一條電源線給滅菌鍋使用,請不要和其他機器供用。
- 8. 門蓋密閉迫緊要經常清潔。
- 9. 至少每一季清潔內鍋的濾水網及水位感應棒保養。
- 10. 我們建議在每依次滅菌時,加放化學試劑以便檢查滅菌結果,也可做保存記錄。
- 11. 在有緊急狀態時,請壓下緊急壓扣開關,會切電源及自動排氣功能。
- 12. 請隨時清潔內鍋並保持乾淨。
- 13. 如警示燈 ... 亮起,代表過熱,本機將會自動停止運作並斷開加熱電路,請立即聯絡經銷商進行維修。
- 14.下列的符號是指示及注意:



注意,須依照說明書之指示



電源接地端



小心,觸電危險。



高溫警告



廢電機電子設備 (WEEE):

本設備需依當地國之廢棄物法規定依法回收處置,不可隨意丟棄。請洽 所在地的回收機構或經銷商以聯絡回收事宜



製造商



製造日期,以四位西元年及二位數字月表示



參閱說明書

POWER 電源開關

> ON 電源開啟(ON)

電源關閉(OFF) OFF

15. 储存環境 : 溫度:-10℃~+50℃ / 溼度:≤80%

16. 工作環境 : 溫度: 1℃~+40℃ / 溼度:≤80%

17. 搬運環境 : 溫度:-10℃~+60℃ / 溼度:≤80%

第七章 附註

建議設定滅菌/乾燥時間:

* <u>壓力在 2.1 kgf/cm² (大約. 134°C / 273°F)</u>

布包 設定滅菌時間為 15分

器械 設定滅菌時間為 5分

* <u>壓力在 1.2 kgf/cm² (大約. 121°C / 250°F)</u>

布包 設定滅菌時間為30分

器械 設定滅菌時間為22分

液體滅菌 設定滅菌時間為40分

* 乾燥時間: 30 分鐘 (建議)

* 特別選擇:

※ 壓力選擇範圍
0.9~2.1 kgf/cm²

※ 滅菌溫度設定範圍 118°C~136°C

只選購 "T" 温度控制用

※ 滅菌時間選擇範圍0 ~ 60 minutes※ 乾燥時間選擇範圍0 ~ 60 minutes

滅菌用的工具必須是不銹鋼製品或是機器附件

本機可使用液體滅菌功能,請勿任意作系統調整。

第八章 故障排除

* 電源燈不亮:

- 1. 電源線未接好,或電源燈故障
 - / 1. 重新再連接一次直到電源燈亮
- 2. 無熔絲開關故障 / 2. 請更換新無熔絲開關
- 3. 燈泡損壞 / 3. 更換新燈泡
- 4. 閘刀開關內的保險絲損壞 / 4. 更換新的保險絲

* 加熱燈不亮:

- 1. 燈泡損壞 / 1. 更換新燈泡
- 2. 壓力控制開關損壞,更換壓力控制開關

* 乾燥燈不亮:

- 1. 燈泡損壞 / 1. 更換新燈泡
- 2. 乾燥計時器損壞 / 2. 更換乾燥計時器

* 低水位指示:

- 1. 水位不足 / 1. 檢查水源是否有水.
 - 1-1. 檢查水位感應器,先清潔或更換新品
- 2. 進水電磁閥損壞 / 2. 清潔電磁閥內部水路或更換新品 注意: 濾網最少每一季清潔一次.
- * 在滅菌完後內鍋壓力無法自動排出:
 - 1. 內鍋排氣電磁閥沒有清潔 / 1. 清潔電磁閥內部水路或更換新品

* 壓力無法升起:

- 1. 電磁閥故障 / 1. 請清潔電磁閥內部水路或更換新品
- 2. 電熱管故障 / 2. 更換新電熱管
- * 乾燥功能不好: 請在响聲後 15 分鐘打開內鍋門

如果依上面指示做了問題還沒有改善,請叫維修工程師

* 溜水器無法排氣:

- 1. 感溫元件工作做不正常 / 1.分解溜水器更换感溫元件或把感溫元件清潔
- 2. 感溫元件本身漏氣 / 2.更換溜水器或更換感溫元件.



注意: 若有問題, 請先檢查連線是否有問題, 然後再試一次, 若無法改善才叫維修工程師

* 內鍋負壓無法開門:

- 1. 空氣過濾器髒污 / 1. 請更換新品
- 2. 真空破壞閥位置是否為半開 / 2. 調整開關位置
- 3. 逆止閥是否損壞 / 3. 請更換新品

第九章 機器保養

每日保養:

- ◎ 每天使用溫布擦拭內鍋內門
- ◎ 檢查供水源是否沒有水

每週保養:

- ◎ 清潔盤子及盤架
- ◎ 清潔內鍋的濾網 (在前方排水孔)

每月保養:

- 若使用次數很多時,就在使用 8 次後做一次清潔保養,但是每月最少也要做一次清潔保養
- ◎ 請更換水箱內的水

方案一:

在滅菌完成後外鍋壓力一直大於 0 kgf/cm²,此時把機器電源關掉,把水箱下方的球閥打開,把水箱內的水及壓力排出

方案二:

按 "START" 鍵啟動機器等到外鍋的壓力到 0.5 kgf/cm²左右時,此時把機器電源關掉把水箱下方的球閥打開,把水箱內的水及壓力排出

每年保養: (由受訓工程師來執行)

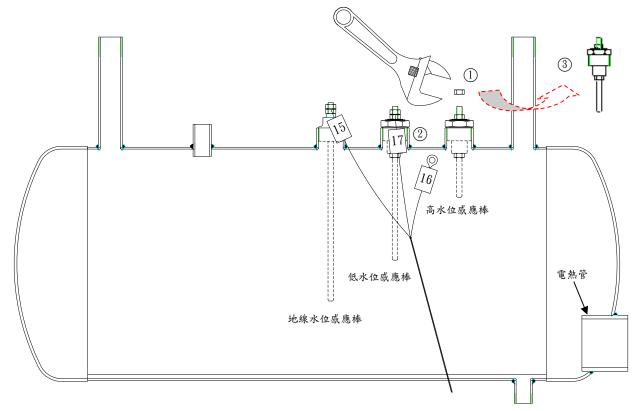
- ◎ 取下濾網清潔或更換新品,然後安裝固定回去
- ◎ 檢查連接線、保險絲、連接端子
- ◎ 檢查管路是否漏氣或腐蝕
- ◎ 清潔保養電磁閥
- ◎ 檢查指示燈泡及重新試滅菌一次,以便察看每一行燈泡是否都亮
- ◎ 檢查門迫緊是否有問題 (建議每年更換新品)
- ◎ 檢查安全閥是否有動作
- ◎ 清潔水位感應器表面,每季一次
- ◎ 檢查空氣過濾器是否髒污

SAP系列水箱水位感應棒清潔

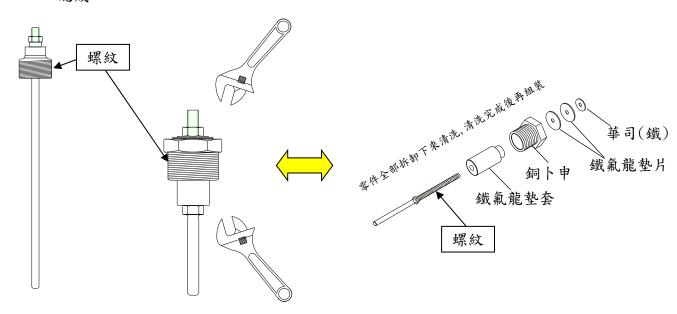
⚠ 清潔水箱前請務必拔除電源以確保安全

步驟 1:1.使用活動板手(逆時鐘方向), 先將水位感應棒最上面的螺母拆下。

- 2.並將接線取下,取下時須確保接線順序(並紀錄其接線位置)。
- 3.再將固定在水箱上的水位感應棒總成螺絲依序拆下。



步驟 2: 將高/低水位感應棒總成拆解,並將拆下的水位感應棒總成之零件表面水垢刷洗乾淨,並保持乾燥;再將水位感應棒上方螺紋處重新纏繞止水帶,並依序組裝成感應棒總成。

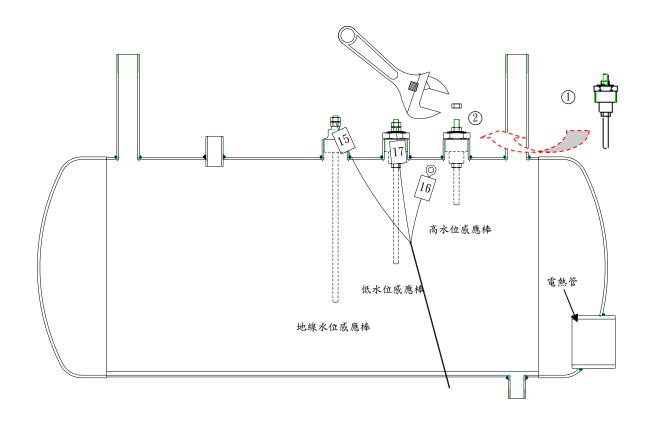


地線水位感應棒(G) 高/低水位感應棒

▲警告:1.水位感應棒務必清潔乾淨,以避免水位誤動作之情形發生。

2.所有纏繞止水帶處必須重新纏繞,以確保止水功能正常。

步驟 3:1.使用活動板手(順時鐘方向),將水位感應棒總成安裝回水箱總成。 2.再將接線依序安裝回水位感應棒總成,並鎖上螺母。



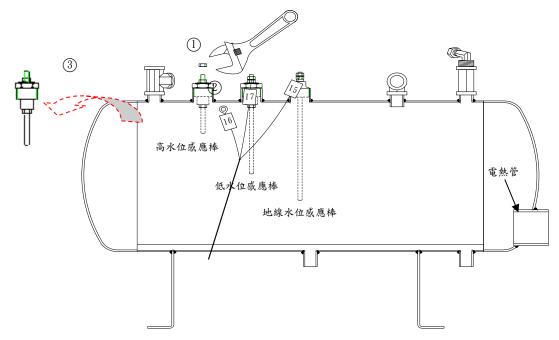
★ 注意:接線必須確實依序裝回各個感應棒上方,以避免水位動作錯誤之情形發生。

SAP-D 雙門系列水箱水位感應棒清潔

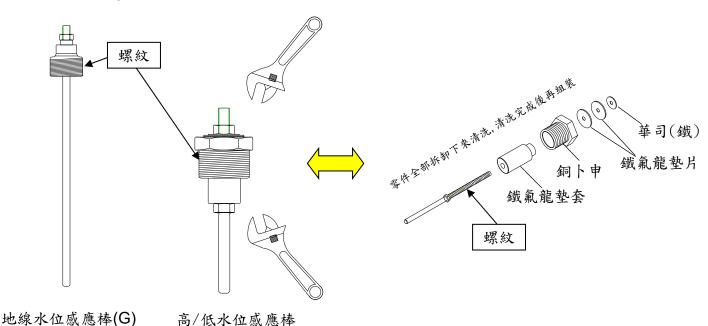
⚠ 清潔水箱前請務必拔除電源以確保安全

步驟 1:1.使用活動板手(逆時鐘方向), 先將水位感應棒最上面的螺母拆下。

- 2.並將接線取下,取下時須確保接線順序(並紀錄其接線位置)。
- 3.再將固定在水箱上的水位感應棒總成螺絲依序拆下。



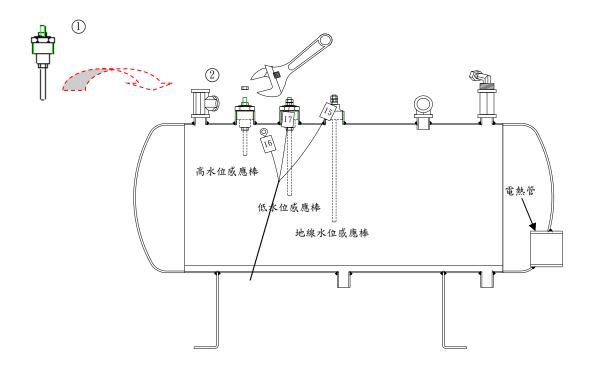
步驟 2: 將高/低水位感應棒總成拆解,並將拆下的水位感應棒總成之零件表面水垢刷洗乾淨,並保持乾燥;再將水位感應棒上方螺紋處重新纏繞止水帶,並依序組裝成感應棒總成。



▲警告:1.水位感應棒務必清潔乾淨,以避免水位誤動作之情形發生。

2.所有纏繞止水帶處必須重新纏繞,以確保止水功能正常。

步驟 3:1.使用活動板手(順時鐘方向),將水位感應棒總成安裝回水箱總成。 2.再將接線依序安裝回水位感應棒總成,並鎖上螺母。



⚠ 注意:接線必須確實依序裝回各個感應棒上方,以避免水位動作錯誤之情形發生。

保證書

本產品系在嚴格品管下出廠,萬一在正常情況下發生故障,可憑本保證書享有自購買日起一年的產品保固服務。自然性損耗引起的故障,則酌收成本費用。若因下列任一情況下,產品將不能受到保障:

使用者非正常使用、不當使用、不當儲存、未經授權的修改、未經授權的修理、誤用、疏忽、濫用、不正確的調整控制開關、不可抗拒之天災、操作不慎所引起的故障、未依產品說明書的指示定期清潔保養。

姓 名 :		
地 址 :		
電 話:	傳真:	
機種名稱:	國家:	
購買日:	序號:	
經銷商:		

本保證書遺失概不補發,請妥善保管此卡。

品 名: "新駿"高壓蒸氣滅菌鍋

型 號: SAP 系列

製造 商:

新駿實業股份有限公司

製 造 商 地 址 : 新北市五股區中興路一段 168 號

衛生署核准字號 : 衛署醫器製字第001754號